

## CONDICIONES DE PRODUCTO/SERVICIO

Estas Condiciones de producto/servicio se aplican a determinados productos a los que usted accede a través de nuestra(s) plataforma(s) o sitio(s) web, o que se identifican de otro modo en su formulario de pedido, descripción de tareas u otro documento de pedido (conjuntamente “**Pedido**”) y complementan las Condiciones de Clarivate que se aplican a todos nuestros productos. Si ha pedido o accede a un producto que no aparece a continuación, estas Condiciones de producto/servicio no se aplican a su pedido. “**Nosotros**”, “**nuestro(s)**” y “**Clarivate**” significan la entidad de Clarivate indicada en el formulario de pedido; “**usted**”, y “**su(s)**” significan la entidad del Cliente indicada en el formulario de pedido. Cualquier otro término no definido en estas Condiciones de producto/servicio tiene el significado que se le atribuya en las Condiciones de Clarivate.

### Plataforma ProQuest y libros electrónicos (ProQuest Platform and Ebooks)

**1. Servicios de investigación en línea.** Puede utilizar el Producto para facilitar la investigación en línea para sus fines internos de investigación, referencia o formación, tal y como se describe a continuación, siempre que al hacerlo no infrinja una disposición expresa del presente Contrato:

**a) Investigación y análisis.** Usted y sus Usuarios autorizados pueden mostrar y utilizar partes razonables de la información contenida en el Producto con fines educativos o de investigación, incluidos la ilustración, explicación, ejemplo, comentario, crítica, enseñanza o análisis.

**b) Copias digitales e impresas.** Usted y sus Usuarios autorizados pueden descargar o crear impresiones de una parte razonable de artículos u otras obras representadas en el Producto i) para su propio uso interno o personal según lo permitido por las doctrinas de “uso justo” y “trato justo”; ii) cuando lo exija la ley para su uso en procedimientos legales o iii) para proporcionar dicha información a un tercero con el fin de, o en previsión de, aprobación o propósito regulatorios, siempre que se informe al destinatario de que las copias no son para redistribuirse. Toda descarga, impresión y/o almacenamiento electrónico de materiales recuperados a través del Producto deberán recuperarse directamente del sistema en línea para cada impresión o copia digital.

**c) Reservas electrónicas, paquetes de cursos y uso de la intranet.** Siempre que no eluda ninguna característica o funcionalidad del producto, usted y sus Usuarios autorizados pueden incluir enlaces duraderos a artículos u otras obras (o partes de los mismos) contenidas en el Producto en sistemas de reservas electrónicas, paquetes de cursos en línea y/o sitios de la intranet siempre que el acceso a dichos materiales esté limitado a los Usuarios autorizados. Para mayor claridad, usted no puede permitir de otro modo el acceso al uso del Producto por parte de o en beneficio de cualquier escuela, biblioteca, organización o usuario no autorizados o que no se hayan suscrito.

**d) Uso justo / trato justo.** Usted no puede publicar, difundir, vender, utilizar ni proporcionar acceso al Producto ni a ningún material recuperado del Producto de ninguna manera que infrinja los derechos de autor u otros derechos de propiedad de Clarivate o sus licenciantes. Usted y sus Usuarios autorizados pueden utilizar los materiales contenidos en el Producto de acuerdo con las doctrinas de “uso justo” o “trato justo” según se define en las leyes de los Estados Unidos o Inglaterra, respectivamente.

**2. Centros académicos.** Si usted es un centro académico, escuela o biblioteca pública, también se aplican los siguientes derechos de licencia:

**a) Préstamo interbibliotecario (Interlibrary Loan [ILL]).** Puede prestar copias digitales o impresas de materiales recuperados del Producto a otras bibliotecas, siempre que i) los préstamos no se realicen de una manera o magnitud que reemplace la propia suscripción al Producto de la biblioteca receptora o la compra de la obra subyacente (p. ej., periódico, revista, libro), ii) usted cumpla con las condiciones especiales que rigen el contenido específico o los licenciantes según se describe en el Contrato, iii) con respecto a los libros electrónicos, la copia se limite a pequeñas partes de un libro, y iv) usted cumpla con todas las leyes y normativas relativas al ILL.

**b) Intercambio académico.** Usted y sus Usuarios autorizados pueden proporcionar a un compañero externo cantidades mínimas e insustanciales de materiales recuperados del Producto para uso personal o académico, uso de investigación educativa en copia impresa o electrónica, siempre que en ningún caso se comparta de tal manera o magnitud como para que sirva de reemplazo de la propia suscripción por parte del destinatario o de la institución educativa del destinatario al Producto o de la compra de la obra subyacente.

**3. Entidades corporativas.** Siempre que usted no infrinja una disposición expresa del presente Contrato, los Usuarios autorizados podrán compartir investigaciones e informes internamente dentro de su organización y con

otros Usuarios autorizados, sujeto a los precios transaccionales que puedan activarse, y siempre que los Usuarios autorizados no eliminen ningún derecho de autor u otros avisos en el contenido. Usted y sus Usuarios autorizados no podrán compartir búsquedas o artículos fuera de la entidad suscriptora. Para compartir artículos fuera de la entidad suscriptora, los Usuarios autorizados deberán ponerse en contacto directamente con el editor o con una empresa de autorización de derechos de autor para obtener permiso para redistribuir artículos. Una vez que se obtenga el permiso, el artículo deberá obtenerse como si proviniese de Clarivate.

**4. Restricciones.** Excepto según lo expresamente permitido en este Anexo, usted y sus Usuarios autorizados no deberán:

- a) vender, sublicenciar, distribuir, mostrar, almacenar, copiar, modificar, descompilar o desensamblar, descubrir, transformar, realizar ingeniería inversa, comparar, enmarcar, reflejar, traducir o transferir la PI de Clarivate en su totalidad o en parte, o como componente de cualquier otro producto, servicio o material;
- b) eliminar cualquier aviso de derechos de autor y otros avisos de propiedad colocados en el Producto o cualquier material recuperado del Producto por Clarivate o sus licenciantes;
- c) evitar cualquier limitación de uso o dispositivo de protección contenido o colocado en el Producto o cualquier material recuperado del producto;
- d) realizar pruebas de penetración o utilizar el Producto para ejecutar ataques de denegación de servicio;
- e) realizar búsquedas automatizadas en los sistemas de Clarivate (excepto en el caso de servicios de búsqueda federada no onerosos), incluidos “bots” automatizados, verificadores de enlaces u otros scripts o extraer de otro modo datos del Producto;
- f) proporcionar acceso o uso del Producto por o en beneficio de cualquier escuela, biblioteca, organización o usuario no autorizados;
- g) publicar, difundir, vender, utilizar o proporcionar acceso al Producto o a cualquier material recuperado del Producto de cualquier manera que infrinja los derechos de autor u otros derechos de propiedad de Clarivate o sus licenciantes;
- h) utilizar el Producto para crear productos (incluidas herramientas, algoritmos o modelos) o prestar servicios que compitan o interfieran con los de Clarivate o sus licenciantes;
- i) métodos de extracción de texto, extracción de datos o recogida de metadatos del Producto, usar el Producto o datos subyacentes junto con cualquier tecnología de terceros o cualquier inteligencia artificial, algoritmos o modelos, o usar el Producto o datos subyacentes para desarrollar o formar cualquier inteligencia artificial, algoritmos o modelos;
- j) comunicar o redistribuir los materiales recuperados del Producto;
- k) descargar todo o parte del Producto de forma sistemática o regular, o para crear una colección de materiales que comprenda todo o un subgrupo sustancial del Producto, de cualquier forma; o
- l) almacenar cualquier información sobre el Producto que infrinja la legislación aplicable o los derechos de cualquier tercero.

**5. Productos de transmisión por vídeo y audio.** Los archivos de audio y vídeo se entregan a través de un servicio de transmisión a través de Internet. Usted y sus Usuarios autorizados no descargarán ni copiarán de otro modo los vídeos o audio que se transmitan por Internet contenidos en el Producto. En el caso de contenido que pueda representarse públicamente, usted deberá obtener el permiso del licenciante y/o titular de los derechos de autor para cualquier actuación pública que no sea para un uso razonable educativo y en aulas.

**6. Registros MARC.** Los registros MARC pueden colocarse en su catálogo de acceso público en línea (OPAC) o catálogo compartido en línea (p. ej., WorldCat) a menos que se especifique lo contrario en el Pedido con respecto a un Producto en particular.

**7. Perfiles académicos/investigadores.** Los datos contenidos en los perfiles académicos son para facilitar la investigación y la colaboración entre compañeros. Ni usted ni sus Usuarios autorizados pueden exportar o explotar de otro modo los perfiles académicos para envíos masivos o fines de marketing similares.

**8. Descubrimiento, acceso y gestión de recursos electrónicos.** Para el descubrimiento de recursos electrónicos (p. ej., Summon, 360 Link), servicios de acceso y/o gestión, usted se reserva todo derecho, título e interés en todos los datos específicos en que contribuya al Producto (que pueden incluir, entre otros, sus metadatos creados, información bibliográfica, los datos de tenencia y de circulación) y usted otorga permiso a Clarivate para utilizar

dichos datos en bruto con el fin limitado de hacer funcionar y mejorar el Producto y dicha información solo podrá proporcionarse a terceros de forma agregada. Los datos de uso brutos que contengan información relacionada con la identidad de usuarios específicos no se proporcionarán a ningún tercero sin su permiso. Siempre que dicho acceso, uso, y/o compartición no infrinjan una disposición expresa del Contrato, usted y sus Usuarios autorizados pueden: a) acceder al Producto y a la información derivada del mismo para descubrir, gestionar y proporcionar acceso a los recursos de biblioteca que posee o licencia, b) crear, almacenar y conservar los informes y listas entregados por el Producto, c) compartir datos sobre sus propias tenencias de biblioteca que se recuperen de dicho Producto con aplicaciones de terceros, siempre que se notifique previamente por escrito a Clarivate y toda la información sobre precios se mantenga confidencial en la máxima medida permitida por la legislación aplicable; y d) mostrar metadatos, información bibliográfica y de tenencias en el catálogo de la biblioteca disponible en el sitio web de su biblioteca.

**9. Servicio de enriquecimiento del catálogo de la biblioteca.** Para los Productos de enriquecimiento del catálogo de la biblioteca (p. ej., Syndetics), usted puede utilizar los elementos de enriquecimiento con el único fin de aumentar su propia OPAC o sitio web de la biblioteca. No puede convertir los registros de metadatos del Producto al formato MARC, ni distribuir o mostrar los elementos de enriquecimiento en aplicaciones, catálogos o sitios web de terceros.

**10. Análisis.** Algunos Productos contienen capacidades de análisis de recopilación de la biblioteca relacionadas con las tenencias de la biblioteca, o funcionalidades que permiten a los Usuarios autorizados crear informes, listas o alertas. Usted y sus Usuarios autorizados pueden crear, descargar, almacenar y conservar dichos análisis o listas entregados por el Producto. Clarivate puede utilizar las tenencias de la biblioteca y otra información en el Producto para fines de comparación y métricas y para comprender mejor las necesidades de sus clientes.

**11. Licencia de archivo perpetua.** Cuando haya obtenido una licencia perpetua de nuestro contenido a través de una Licencia de archivo perpetua (Perpetual Archive License, PAL), tal y como se establece en su Pedido, su contenido PAL solo podrá revocarse si usted incumple sustancialmente su Contrato, o si los materiales con licencia contienen errores o pudiesen ser objeto de una infracción u otra reclamación adversa por parte de un tercero. Además, su contenido de PAL se mantiene en la plataforma de Clarivate sujeto a una tarifa anual de servicio continuo (Continuing Service Fee, CSF). La CSF se facturará a su vencimiento en la fecha de aniversario de su contrato. Si pierde la capacidad de acceder a su contenido de PAL en línea (p. ej., si Clarivate interrumpe los servicios de acceso en línea), o si el contenido de PAL es apto de otro modo para la carga local, podrá obtener copias digitales al certificar que protegerá y restringirá el uso del contenido de PAL según lo contemplado en su Contrato, utilizando sistemas y tecnología al menos tan protectoras como las de Clarivate. En el caso de los archivos de audio, DRM deberá restringir cualquier acceso local y limitarse a un (1) usuario simultáneo (a menos que realice un seguimiento de las reproducciones y realice todos los pagos de regalías a los titulares de derechos de autor por derechos mecánicos y de ejecución). Todo uso de materiales cargados localmente sigue estando sujeto al presente Contrato. Usted es responsable de cualquier coste de transferencia de archivos.

**12. Extracción de datos.** No puede extraer texto, datos o recoger metadatos desde el Producto. Su capacidad para extraer y compilar datos de copias cargadas localmente de su contenido de PAL está sujeta a cualquier restricción específica de contenido. Cuando esté permitido, usted podrá utilizar el contenido únicamente para fines de enseñanza, aprendizaje e investigación.

**13. Condiciones suplementarias.** Parte del contenido incluido en el producto tiene condiciones de uso aplicables únicamente a dicho contenido. Las condiciones específicas del contenido se muestran claramente con el contenido asociado o integrado en los sistemas y tecnologías incorporados en el producto. Cuando las bases de datos o el contenido de terceros estén sujetos a condiciones suplementarias, dichas condiciones se indicarán claramente en el formulario de pedido. Dichas condiciones suplementarias no alterarán sustancialmente el uso del producto.

**14. Usuarios autorizados.** “Usuario autorizado” se refiere a, en lo que se refiere a su ubicación principal y cualquier sitio adicional en su Pedido:

- a) para bibliotecas públicas: personal de la biblioteca, residentes individuales atendidos de su área geográfica razonablemente definida y clientes sin cita previa mientras estén en el lugar;
- b) para escuelas y otros centros académicos: estudiantes inscritos actualmente, profesores, personal y académicos visitantes, así como clientes sin cita previa mientras se encuentran en el lugar; y
- c) para la organización corporativa, sus empleados y contratistas independientes mientras realizan su trabajo.



Para mayor claridad, “Usuario autorizado” excluye a las filiales corporativas, librerías académicas, centros no suscritos y antiguos alumnos, a menos que se incluya expresamente en el Pedido.

**14. Legislación aplicable y jurisdicción.** Si es usted una empresa de los Estados Unidos, las leyes de Delaware (sin tener en cuenta los conflictos de leyes) rigen todos los asuntos derivados o relacionados con este Contrato y usted da su consentimiento para la jurisdicción de Delaware. Si es usted una empresa canadiense, las leyes de la Provincia de Ontario (sin tener en cuenta los conflictos de leyes) y las leyes de Canadá aplicables en la misma, rigen todos los asuntos derivados o relacionados con este Contrato y usted da su consentimiento para la jurisdicción de Toronto en la Provincia de Ontario. No se aplica a este Contrato la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías.

Última actualización: diciembre de 2022 (Versión 3.5-ES)